

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Praktyczna nauka języka francuskiego - grupa początkowa II (Ćw. audytoryjne), PG_00147712						
Kierunek studiów	Filologia romańska (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2024/2025		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć fakultatywnych		
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	1	Język wykładowy			francuski francuski w wymiarze 80 %, polski w wymiarze 20 %		
Semestr studiów	2	Liczba punktów ECTS			9.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia			egzamin		
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Filologii Romańskiej -> Zakład Językoznawstwa Romańskiego						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot	mgr Anne Delsipee					
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu	dr Zofia Litwinowicz-Krutnik dr Jadwiga Bodzińska-Bobkowska dr Teresa Ścipień mgr Anne Delsipee					
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	150.0	0.0	0.0	0.0	150
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
	Dodatkowe informacje: Praca z podręcznikiem "Edito 1" lub "Edito 2" (w zależności od poziomu grupy) - 60 godzin Praca bez podręcznika - 90 godzin Warunkiem przystąpienia do egzaminu jest uzyskanie pozytywnej średniej z ocen z każdej części tego przedmiotu (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego, mówienie, pisanie, wymowa). Brak pozytywnej średniej z jednej z tych części skutkuje niemożliwością przystąpienia do egzaminu z PNJFR. Egzamin obejmuje materiał z PNJFR I i PNJFR II. Egzamin składa się z różnych części sprawdzających poziom kompetencji językowych studenta. Z każdej z tych części student powinien otrzymać przynajmniej ocenę dostateczną. Końcową ocenę egzaminu stanowi średnia ocen otrzymanych z wszystkich części. Otrzymanie oceny niedostatecznej z jednej części jest jednoznaczne z oceną niedostateczną z całego egzaminu, i to niezależnie od ocen otrzymanych z pozostałych części.						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	150		10.0		65.0	225

Cel przedmiotu	Celem nadrzędnym przedmiotu jest rozwój wszystkich sprawności językowych, tak by pod koniec szóstego semestru nauki student władał językiem na poziomie minimum B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia. Dodatkowym celem zajęć jest pomoc w pozbyciu się barier językowych, ćwiczenie zabierania publicznie głosu oraz pracy w grupie, kształcenie wzajemnej komunikacji i organizacji swojej wypowiedzi ustnej czy pisemnej, wzbogacenie słownictwa studentów.
----------------	--

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FRL3_W12] Zdaje sobie sprawę z różnorodności źródeł informacji, z kompleksowości natury języka oraz zmienności historycznej znaczeń w języku francuskim i w innym języku romańskim.	Posługując się słownictwem z zakresu: życia codziennego, uroczystości, przepisów kulinarnych, studiów i nauki, tradycji i zwyczajów, zawodów i pracy, uczuć oraz pragnień, student rozumie złożoność języka.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/praca pisemna
	[FRL3_U12] Posiada umiejętność przygotowywania wystąpień ustnych w języku francuskim dotyczących zagadnień szczegółowych (w zakresie nauk humanistycznych, społecznych, gospodarki, prawa oraz dyplomacji) z wykorzystaniem koncepcji teoretycznych, a także różnych źródeł.	Student rozumie podstawowe informacje dotyczące życia codziennego, zawodów, wydarzeń, tradycji i zwyczajów w wypowiedziach ustnych i używając poznane słownictwo potrafi wyrazić się ustnie na dane tematy.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRL3_U11] Posiada umiejętność tworzenia typowych prac pisemnych w języku francuskim dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem koncepcji teoretycznych, a także różnych źródeł.	Student rozumie proste teksty dotyczące tradycji i zwyczajów, przedstawiające wydarzenia, okoliczności wypadku i jego przebiegu, i używając poznane słownictwo potrafi wyrazić się pisemnie na dane tematy.	[SU3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRL3_U14] Potrafi korzystać z dostępnych urządzeń multimedialnych i nowoczesnej technologii w celu pozyskania informacji, samokształcenia lub nawiązania kontaktu ze specjalistami w dziedzinie, potrafi rzetelnie opisać dokumenty pochodzące ze źródeł elektronicznych, umie planować i organizować pracę indywidualną oraz w zespole.	Student potrafi korzystać z dostępnych urządzeń multimedialnych i nowoczesnej technologii w ramach swojego rozwoju językowego.	[SU6] demonstracja umiejętności praktycznych [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRL3_U16] Potrafi w sposób precyzyjny i spójny wypowiadać się po francusku oraz w stopniu komunikatywnym w innym języku romańskim w piśmie i w mowie na temat dotyczący wybranych zagadnień filologicznych i kulturowych.	Student w prosty sposób przedstawia wydarzenia; opowiada o czynnościach życia codziennego, o sukcesach i porażkach; opisuje przedmioty; opowiada historie; komentuje sondaże; potrafi napisać prosty prywatny list wyrażając swoje uczucia, pragnienia, życzenia.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SU3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRL3_W13] Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury i orientację we współczesnym życiu literackim i kulturalnym w krajach francuskojęzycznych, zna realia gospodarcze, prawne i dyplomatyczne Francji i krajów francuskojęzycznych, zna podstawowe zasady tworzenia i rozwoju różnych form przedsiębiorczości.	Student wycisza obiekty turystyczne krajów francuskojęzycznych, instytucje i osobistości kultury Francji, regiony turystyczne i historyczne Francji.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[FRL3_W03] Zna zaawansowaną terminologię językoznawczą w języku francuskim.	Student posługuje się terminologią z zakresu gramatyki i fonetyki w języku francuskim (np. typy zaimków i przysłówków, nazwy trybów i czasów, części zdania, itp.)	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[FRL3_U10] Potrafi używać języka specjalistycznego i porozumiewać się w sposób precyzyjny i spójny w języku francuskim ze specjalistami nauk humanistycznych, społecznych i gospodarczych wykorzystując różne kanały i techniki komunikacyjne, umie współdziałać z innymi osobami w ramach prac zespołowych, w tym o charakterze interdyscyplinarnym.	Wykorzystując nowe technologie i media społecznościowe, student uzyskuje informacje na temat języka francuskiego i krajów francuskojęzycznych.	[SU6] demonstracja umiejętności praktycznych [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta

	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FRL3_K02] Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role, wykazuje motywację do zaangażowanego życia społecznego, charakteryzuje się postawami prospołecznymi i poczuciem odpowiedzialności.	Student potrafi współdziałać i pracować w grupie.	[SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRL3_K06] Uczestniczy w szeroko rozumianej kulturze korzystając z różnych mediów i rozumie potrzebę zachęcania innych do kontaktów z życiem kulturalnym, gospodarczym i społecznym, myśli i działa w sposób przedsiębiorczy, krytycznie ocenia posiadaną wiedzę	Student bierze udział jako wolontariusz w różnych wydarzeniach; interesuje się francuskim kinem, literaturą, sztuką; jest otwarty na wszystkie aspekty socjokulturowe krajów francuskojęzycznych.	[SK6] demonstracja umiejętności praktycznych [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRL3_W10] Zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego.	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego.	[SW5] realizacja zadania problemowego
	[FRL3_K01] Rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się zawodowego i rozwoju osobistego, ma świadomość swojej wiedzy i umiejętności warsztatowych, wyznacza kierunki swojego rozwoju	Student stara się ulepszyć poziom swojej znajomości języka francuskiego, analizuje swoje błędy, robi postępy.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SK3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SK6] demonstracja umiejętności praktycznych [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
Treści przedmiotu	Praca nad wszystkimi umiejętnościami językowymi (rozumienie ze słyszenia i konwersacja, pisanie i rozumienie tekstu pisanego, wymowa): opowiadanie o spotkaniu i jego okolicznościach, przedstawienie wydarzenia, opowiadanie o uroczystości, przedstawienie przepisu kulinarnego, komentowanie informacji z dodaniem różnych hipotez, opowiadanie o czynnościach życia codziennego, opowiadanie o sukcesach i porażkach, opisywanie przedmiotu, przedstawienie okoliczności wypadku i jego przebiegu, komentowanie sondażu, opowiadanie wymyślonej lub prawdziwej historii, opisywanie atrakcji turystycznych i ich historii, mówienie o swoich gustach, opisywanie zmian, które nastąpiły, mówienie o swoim zawodzie, o swoich studiach i nauce, mówienie o tradycjach i zwyczajach, wyrażanie uczuć, życzeń, pragnień, ćwiczenia z zagadnień specyficznych dla wymowy francuskiej (np. samogłoski otwarte i zamknięte, samogłoski nosowe, E nieme, intonacja).		
Wymagania wstępne i dodatkowe	Warunkiem uczestnictwa w zajęciach jest zaliczenie przedmiotu Praktyczna nauka języka francuskiego I. Znajomość języka francuskiego na poziomie minimum A1.1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.		
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa ocena końcowej
	obecność, czynny udział w ćwiczeniach, systematyczne przygotowywanie w formie ustnej i/lub pisemnej zagadnień oraz pisemnych i/lub ustnych testów i kolokwium z tematów obowiązujących w semestrze	51.0%	50.0%
	egzamin ustny i pisemny	51.0%	50.0%

Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	Podręczniki:
		<p>ALCARAZ M., BRAUD C., et alii, Edito, niveau A1, Didier 2016.</p> <p>HEU E., ABOU-SAMRA M., et alii, Edito, niveau A2, Didier 2016.</p> <p>Inne (fragmenty):</p> <p>D. ABRY, Grammaire des premiers temps A1-A2, PUG, 2008.</p> <p>D. ABRY, M.-L. CHALARON, Les 500 exercices de phonétique. Niveau A1/A2, Hachette fle, Paris, 2010.</p> <p>M. BARFÉTY, P. BEAUJOIN, Compréhension orale Niveau 1 (A1, A2) Compétences, CLE International 2004.</p> <p>M. BARFÉTY, P. BEAUJOIN, Expression orale Niveau 1 (A1, A2) Compétences, CLE International 2005.</p> <p>I. CHOLLET, J.-M. ROBERT, Orthographe progressive du français. Niveau débutant, Paris, CLE International, 2012.</p> <p>M. GRÉGOIRE, Grammaire Progressive du français, niveau débutant, CLE, 2010.</p> <p>C. MIQUEL, Vocabulaire Progressif du Français. Niveau débutant, CLE International, Paris, 2017.</p> <p>R. ROLLE-HAROLD, C. SPERANDIO, Evaluation de la compréhension orale A2, PUG FLE, Grenoble, 2010.</p> <p>+ matériaux własne Prowadzącego.</p>

	Uzupełniająca lista lektur	<p>J. BENTIFRAQUINE, D. CLEMENT-RODRIGUEZ, abcDELFA1, CLE International, Paris 2022.</p> <p>J. BENTIFRAQUINE, et alii, abcDELFA2, CLE International, Paris 2021.</p> <p>BESCHERELLE, La conjugaison pour tous - Dictionnaire de 12000 verbes, Hatier, Paris, 2004 (lub inne wydanie).</p> <p>M. BOYER-DALAT, et alii, Le DELFA1 100 % réussite, Didier, Paris, 2022.</p> <p>Y. DELATOUR et alii, Grammaire, Exerçons-nous, niveau moyen, Hachette, 1987.</p> <p>I. DELATOUR, JENNEPIN, LEON-DUFOUR, Grammaire pratique du français en 80 fiches, Hachette, Paris, 2000.</p> <p>D. DUPLEIX, et alii, Le DELFA2 100 % réussite, Didier, Paris, 2021.</p> <p>B. MARTINIE, S. WACHS, Phonétique en dialogues - niveau débutant, CLE international, Paris 2007.</p> <p>C. MIQUEL, A. GOLIOT-LETE, Vocabulaire Progressif du français - niveau intermédiaire A2/B1, CLE international, Paris 2017.</p>
	Adresy eZasobów	
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania	Przykłady tematów na ćwiczenia ustne i/lub pisemne : <ul style="list-style-type: none"> • - <i>Décrivez la personne que vous voyez sur la photo/ dans la scène d'un film (apparence, vêtements, caractère).</i> • - <i>« Je dois changer » : Donnez à une personne des idées pour un changement de style.</i> • - <i>Écoutez l'enregistrement des sons de la ville/de la nature et décrivez le lieu que vous imaginez.</i> 	
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.